

V Bruseli 12. októbra 2020
(OR. en)

11006/1/20
REV 1
PV CONS 20
AGRI 290
PECHE 244

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(poľnohospodárstvo a rybárstvo)
21. septembra 2020

OBSAH

Strana

1.	Schválenie programu	3
2.	Schválenie bodov A.....	3
	a) Zoznam nelegislatívnych bodov	
	b) Zoznam legislatívnych bodov	

Prerokúvanie legislatívnych aktov

3.	Balík reforiem SPP po roku 2020	3
	Nariadenie o strategických plánoch SPP	

Nelegislatívne činnosti

4.	Poľnohospodárske otázky súvisiace s obchodom.....	4
----	---	---

Rôzne

5.	a) Súčasnú legislatívne návrhy	4
	i) Balík reforiem SPP po roku 2020	
	ii) Nariadenie o prechodných pravidlách v oblasti SPP	
	b) Označovanie nutričných hodnôt na prednej strane obalov	
	c) Zákaz chovu nosníc v klietkach	
	d) Nedávny výskyt afrického moru ošipovaných u diviakov v Nemecku	
	e) Súčasná situácia v odvetví chovu ošipovaných	

	PRÍLOHA – Vyhlásenia do zápisnice Rady	6
--	--	---

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 10498/20.

2. Schválenie bodov A

a) Zoznam nelegislatívnych bodov

10715/20

Rada schválila body A uvedené v dokumente 10715/20 vrátane dokumentov COR a REV predložených na schválenie.

b) Zoznam legislatívnych bodov (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

10716/20

Vnútrotrh a priemysel

1. Smernica o žalobách v zastúpení
politická dohoda
schválil Coreper (časť I) 22. 7. 2020



9592/20 + COR 1
+ ADD 1
CONSOM

Rada schválila politickú dohodu o znení smernice o žalobách v zastúpení, ako sa uvádza v prílohe k dokumentu 9592/20, pričom estónska a nemecká delegácia sa zdržali hlasovania. Vyhlásenie Estónska sa uvádza v prílohe.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Balík reforiem SPP po roku 2020



10729/20

Nariadenie o strategických plánoch SPP
výmena názorov

Rada si na základe diskusného dokumentu predsedníctva 10729/20 vymenila názory na zelenú architektúru, ustanovenia týkajúce sa VFR a nový model vykonávania budúcej spoločnej poľnohospodárskej politiky.

Predsedníctvo vzalo na vedomie pripomienky delegácií a Komisie a bude sa ďalej zaoberať tým, ako ich začleniť do právneho textu a dosiahnuť všeobecné smerovanie v októbri.

Nelegislatívne činnosti

4. Poľnohospodárske otázky súvisiace s obchodom
prezentácia Komisie
výmena názorov

10731/1/20 REV 1

Rôzne

5. a) **Súčasný legislatívny návrh**

(verejný rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

- i) Balík reforiem SPP po roku 2020



10813/1/20 REV 1

Spoločné vyhlásenie Bulharska, Chorvátska, Cypru, Českej republiky, Francúzska, Grécka, Maďarska, Talianska, Lotyšska, Luxemburska, Poľska, Rumunska, Slovenska, Slovinska a Španielska o potrebe rozvoja rastlinných bielkovín v európskom poľnohospodárstve
informácie francúzskej delegácie v mene bulharskej, chorvátskej, cyperskej, českej, francúzskej, gréckej, maďarskej, talianskej, lotyšskej, luxemburskej, poľskej, rumunskej, slovenskej, slovinskej a španielskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie francúzskej delegácie o spoločnom vyhlásení o potrebe rozvoja rastlinných bielkovín v európskom poľnohospodárstve (10813/1/20 REV 1) a reakcie členských štátov a Komisie.

- ii) Nariadenie o prechodných pravidlách v oblasti SPP



10916/1/20 REV 1

Pridelenie finančných prostriedkov na program POSEI v budúcom VFR
informácie španielskej delegácie s podporou francúzskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie španielskej delegácie (s podporou francúzskej delegácie) a reakcie členských štátov a Komisie.

- | | | |
|----|---|----------|
| b) | Označovanie nutričných hodnôt na prednej strane obalov
<i>informácie talianskej a českej delegácie v mene cyperskej,
českej, gréckej, maďarskej, talianskej, lotyšskej a
rumunskej delegácie</i> | 10846/20 |
| c) | Zákaz chovu nosníc v kliebkach
<i>informácie českej delegácie</i> | 10844/20 |
| d) | Nedávny výskyt afrického moru ošipaných u diviakov v
Nemecku
<i>informácie nemeckej delegácie</i> | 10825/20 |
| e) | Súčasná situácia v odvetví chovu ošipaných
<i>informácie českej delegácie</i> | 10904/20 |



prvé čítanie



bod založený na návrhu Komisie

Vyhlásenie k legislatívnemu bodu A uvedenému v dokumente 10716/20

K bodu A č. 1: **Smernica o žalobách v zastúpení**
 politická dohoda

VYHLÁSENIE ESTÓNSKA

„Estónsko víta cieľ smernice o žalobách v zastúpení na ochranu kolektívnych záujmov spotrebiteľov, ktorým je posilniť mechanizmus ochrany kolektívnych záujmov spotrebiteľov na čoraz globalizovanejšom a digitalizovanejšom trhu.

Estónsko však vyjadruje poľutovanie nad tým, že táto sektorovo špecifická smernica oslabuje občianske právo procesné a autonómiu členských štátov tým, že zavádza niekoľko pravidiel, ktoré majú horizontálnu povahu a už existujú vo všetkých členských štátoch. Medzi takéto pravidlá patrí napríklad zásada „platí strana, ktorá prehrá spor“, *res judicata*, *lis pendens*, zamietnutie žaloby. Podľa nášho názoru má procesná autonómia veľkú hodnotu a pri tvorbe nástrojov občianskeho práva procesného by sa mala rešpektovať.

Estónsko je jedným z členských štátov, ktoré podporili názor, že únijný postup by sa mal vzťahovať na cezhraničné situácie, čo by členským štátom umožnilo vytvoriť si vlastné vnútroštátne systémy. Stále sa domnievame, že toto by bol správny prístup. Pravidlá Únie by sa mali zaviesť len v situáciách, keď členské štáty nemôžu problém vyriešiť samy. Podľa nášho názoru vytvorenie vnútroštátneho systému žalôb v zastúpení nie je takýmto problémom.

Pravidlá financovania vnútroštátnych oprávnených subjektov a ich preskúmania by mali byť v právomoci členského štátu. Pravidlá financovania v konečnom znení majú, žiaľ, horizontálnu povahu. Na tento účel by sme uprednostnili všeobecné smerovanie, ktoré sa týkalo len financovania cezhraničných oprávnených subjektov.

Veľmi nás znepokojuje skutočnosť, že v znení článku 7 ods. 1 sa nerozlišuje medzi vnútroštátnymi a cezhraničnými žalobami. Estónsko sa preto domnieva, že znenie nebráni výkladu, podľa ktorého vnútroštátne pravidlá členského štátu konajúceho orgánu môžu znemožniť oprávnenému subjektu iného členského štátu financovanému treťou stranou podať žalobu len na základe financovania treťou stranou bez toho, aby sa posúdil možný rozsah vplyvu financovateľov. To je výsledok, s ktorým nemôžeme súhlasiť. Takéto obmedzenie nie je v súlade s cieľmi smernice a malým členským štátom by neprimerane sťažilo a z finančného hľadiska skomplikovalo nájdenie iných cezhraničných oprávnených subjektov, ako sú verejné subjekty.

Estónsko zastáva názor, že určenie rozsahu pôsobnosti smernice týkajúcej sa spotrebiteľského práva prostredníctvom zoznamu 68 nástrojov vrátane smerníc aj nariadení je nejasné a veľmi ťažko uplatniteľné v praxi. Napríklad máme problém pochopiť, ako určiť rozsah pôsobnosti v prípade smernice, ktorou sa stanovuje minimálna harmonizácia a ktorá bola transponovaná do vnútroštátneho práva, ak vnútroštátne pravidlá idú nad rámec pravidiel uvedených v danej smernici.

Okrem toho sme sklamaní, že čas na transpozíciu a uplatňovanie smernice sa v porovnaní so všeobecným smerovaním podstatne skrátil. Lehoty nie sú dostatočné na to, aby malý členský štát, ako napríklad Estónsko, ktoré nemá zavedený systém žalôb v zastúpení, vytvoril tento zložitý systém.

Estónsko sa preto zdrží hlasovania o tejto smernici, pričom opätovne zdôrazňuje svoju podporu cieľu ochrany spotrebiteľa.“
